

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2012

aruandeaasta lõpp: 31.12.2012

ärinimi: Programm100 TÜ

registrikood: 12024951

tänavanimi, maja ja korteri number: Kungla 14-9

linn: Tallinn

maakond: Harju maakond

postisihthumber: 10411

e-posti aadress: kerttu.peeter@mail.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Raha	9
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	9
Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	10
Lisa 5 Laenukohustused	10
Lisa 6 Võlad ja ettemaksed	10
Lisa 7 Tingimuslikud kohustused ja varad	11
Lisa 8 Müügitulu	11
Lisa 9 Kaubad, toore, materjal ja teenused	11
Lisa 10 Mitmesugused tegevuskulud	11
Lisa 11 Tööjõukulud	12
Lisa 12 Seotud osapooled	12

Tegevusaruanne

Sissejuhatus

Programm100 TÜ asutati ja kanti äriregistrisse 30.11.2010.a.

Tulud, kulud ja kasum

Programm100 TÜ müügitulu oli 2012. aastal 15 856 eurot (2011: 13 451 eurot).

Müügitulust moodustavad tõlketööd 67%, kunstialane loometegevus 34%. Müük Eesti Vabariiki 100%.

2012. aasta kahjumiks kujunes -785 eurot (kasum 2011: 5 342 eurot).

Aruandeaastal kulutused kaupadele, materjalidele ja teenustele olid 2 606 eurot (2011: 1 912 eurot), muud tegevuskulud olid 9 407 (2011: 6 213 eurot).

Investeeringud

Aruandeaastal investeeringuid põhivarasse tehtud ei ole.

Eesmärgid järgmiseks majandusaastaks

Programm100 TÜ jätkab sama põhitegevusega ka 2013.a.

Programm100 TÜ põhieesmärgiks järgmisel majandusaastal on ettevõtte turupositsiooni säilitamine ja kindlustamine.

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	7 722	5 297	2
Nõuded ja ettemaksed	89	45	3
Kokku käibevara	7 811	5 342	
Kokku varad	7 811	5 342	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	2 740	0	5
Võlad ja ettemaksed	530	16	6
Kokku lühiajalised kohustused	3 270	16	
Kokku kohustused	3 270	16	
Omakapital			
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	5 326	0	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-785	5 326	
Kokku omakapital	4 541	5 326	
Kokku kohustused ja omakapital	7 811	5 342	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2012	2011	Lisa nr
Müügitulu	15 856	13 451	8
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-2 606	-1 912	9
Mitmesugused tegevuskulud	-9 407	-6 213	10
Tööjõukulud	-4 628	0	11
Ärikasum (kahjum)	-785	5 326	
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	-785	5 326	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-785	5 326	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2012	2011	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	-785	5 326	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-44	-45	
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	514	16	
Kokku rahavood äritegevusest	-315	5 297	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Saadud laenud	3 783	0	
Saadud laenude tagasimaksed	-1 043	0	
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	2 740	0	
Kokku rahavood	2 425	5 297	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	5 297	0	2
Raha ja raha ekvivalentide muutus	2 425	5 297	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	7 722	5 297	2

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

		Kokku
	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2010	0	0
Aruandeaasta kasum (kahjum)	5 326	5 326
31.12.2011	5 326	5 326
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-785	-785
31.12.2012	4 541	4 541

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

Programm100 TÜ 2012. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga, mis tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Raamatupidamise seadusega ning seda täiendavad Raamatupidamise Toimikonna poolt väljaantavad juhendid.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud soetusmaksumuse printsiibist. Potentsiaalsete tulude ja kulude kajastamisel lähtutakse konservatiivsuse printsiibist. Eelnevast majandusaastast erinevaid arvestusmeetodeid 2012. aastal ei rakendatud. Aruannete koostamisel on lähtutud olulisuse printsiibist.

Kasumiaruanne on koostatud Raamatupidamise seaduse lisa 2 toodud kasumiaruande skeemi nr. 1 alusel.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

Finantsvarad

Finantsvaradeks loetakse raha, lühiajalisi finantsinvesteeringuid, nõudeid ostjate vastu ja muid lühi- ja pikaajalisi nõudeid. Finantsvarad võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, milleks on antud finantsvara eest makstud tasu õiglane väärtus. Algne soetusmaksumus sisaldab kõiki finantsvaraga otseselt seotud tehingukulutusi.

Finantsvara eemaldatakse bilansist siis, kui ettevõtte kaotab õiguse finantsvarast tulenevatele rahavoogudele või ta annab kolmandale osapoolale üle varast tulenevad rahavood ning enamiku finantsvaraga seotud riskidest ja hüvedest. Finantsvara oste ja müüke kajastatakse järjepidevalt väärtuspäeval st päeval, mil ettevõtte saab ostetud finantsvara omanikuks või kaotab omandiõiguse müüdud finantsvara üle.

Raha

Raha ja raha ekvivalentidena kajastatakse raha kassas ja pangas.

Rahavoogude aruandes kajastatakse rahavoogusid äritegevusest kaudsel meetodil. Investeeringu- ja finantstegevusest tulenevaid rahavoogusid kajastatakse otsemeetodil.

Nõuded ja ettemaksed

Nõuded ostjate vastu

Ostjatelt laekumata arveid on hinnatud bilansis lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Nõuete hindamisel on vaadeldud iga nõuet eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta. Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded kantakse olenevalt ebatõenäoliselt laekuva nõude põhjusest perioodikuludesse. Lootusetud nõuded kantakse bilansist välja. Varem alla hinnatud ebatõenäoliste nõuete laekumist kajastatakse ebatõenäoliselt laekuvate nõuete kulu vähendusena.

Finantskohustused

Finantskohustusteks loetakse tarnijatele tasumata arveid ning lühi- ja pikaajalisi võlakohustusi.

Finantskohustused võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, milleks on antud finantskohustuse eest saadud tasu õiglane väärtus.

Algne soetusmaksumus sisaldab kõiki finantskohustusega otseselt seotud tehingukulutusi. Finantskohustused kajastatakse bilansis korrigeeritud soetusmaksumuses. Finantskohustus eemaldatakse bilansist siis, kui see on rahuldatud, lõpetatud või aegunud.

Maksustamine

Kehtiva tulumaksuseaduse kohaselt maksustatakse dividendidena jaotatavat kasumit määraga 21/79 netodividendina väljamakstud summast.

Dividendidelt arvestatud ettevõtte tulumaks kajastatakse tulumaksukuluna dividendide väljakuulutamise perioodi kasumiaruandes,

sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal dividendid välja makstakse. Bilansipäeva seisuga

väljamaksmata dividendidelt arvestatud tulumaksukohustust ja -kulu korrigeeritakse vastavalt uuel aruandeperioodil kehtivale tulumaksu määrale.

Seotud osapooled

Osapooled on seotud juhul, kui üks osapool omab kontrolli teise osapoole üle või olulist mõju teise osapoole ärilistele otsustele.

Seotud osapoolteks on:

- osanik;
- juhatuse liikmed;
- eespool loetletud isikute lähedasi pereliikmeid ja nende poolt kontrollitavad või nende olulise mõju all olevaid ettevõtteid.

Olulise mõju olemasolu eeldatakse, kui isikul on rohkem kui 20% hääleõigusest.

Tulud

Tulu teenuste müügist kajastatakse teenuse osutamise järel.

Kulud

Ärikulude kajastamisel lähtutakse tulude ja kulude vastavuse printsiibist, st. kulusid kajastatakse samas perioodis kui kajastatakse nendega seotud tulusid.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Sularaha kassas	7 066	4 951
Arvelduskontod	656	346
Kokku raha	7 722	5 297

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2012	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Nõuded ostjate vastu	82	82		
Ostjatelt laekumata arved	82	82		
Ettemaksed	7	7		
Tulevaste perioodide kulud	7	7		
Kokku nõuded ja ettemaksed	89	89		

	31.12.2011	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Nõuded ostjate vastu	40	40		
Ostjatelt laekumata arved	40	40		
Ettemaksed	5	5		
Tulevaste perioodide kulud	5	5		
Kokku nõuded ja ettemaksed	45	45		

Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad (eurodes)

	31.12.2012	
	Ettemaks	Maksuvõlg
Üksikisiku tulumaks	0	59
Sotsiaalmaks	0	191
Kohustuslik kogumispension	0	12
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	0	262

Lisa 5 Laenukohustused (eurodes)

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Lühiajalised laenud				
Lühiajaline laen residendist füüsiliselt isikult	2 740	2 740		
Lühiajalised laenud kokku	2 740	2 740		
Laenukohustused kokku	2 740	2 740		

Lisa 6 Võlad ja ettemaksed (eurodes)

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	14	14			
Võlad töövõtjatele	254	254			
Maksuvõlad	262	262			4
Kokku võlad ja ettemaksed	530	530			

	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	16	16			
Kokku võlad ja ettemaksed	16	16			

Lisa 7 Tingimuslikud kohustused ja varad (eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Tingimuslikud kohustused		
Võimalikud dividendid	3 587	4 208
Tulumaksukohustus võimalikelt dividendidelt	954	1 118
Kokku tingimuslikud kohustused	4 541	5 326

Lisa 8 Müügitulu (eurodes)

	2012	2011
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	15 856	13 451
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	15 856	13 451
Kokku müügitulu	15 856	13 451
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Kunstialane loometegevus	5 312	10 834
Kirjalik ja suuline tõlge	10 544	2 572
Kinofilme, videote ja telesaadete tootmine	0	45
Kokku müügitulu	15 856	13 451

Lisa 9 Kaubad, toore, materjal ja teenused (eurodes)

	2012	2011
Tooraine ja materjal	-1 495	-886
Muud	-1 111	-1 026
Kokku kaubad, toore, materjal ja teenused	-2 606	-1 912

Lisa 10 Mitmesugused tegevuskulud (eurodes)

	2012	2011
Üür ja rent	-2 617	-2 112
Mitmesugused bürookulud	-2 958	-2 232
Lähetuskulud	-360	0
Koolituskulud	-60	0
Muud	-3 412	-1 869
Kokku mitmesugused tegevuskulud	-9 407	-6 213

Lisa 11 Tööjõukulud

(eurodes)

	2012
Palgakulu	3 480
Sotsiaalmaksud	1 148
Kokku tööjõukulud	4 628
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	1

Lisa 12 Seotud osapooled

(eurodes)

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused	
	2012
Arvestatud tasu	3 480

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 28.06.2013

Programm100 TÜ (registrikood: 12024951) 01.01.2012 - 31.12.2012 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
PEETER ALAN TAMMISTO	Täisosanik	29.06.2013

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2012
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	5 326
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-785
Kokku	4 541
Jaotamine	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	
Kokku	

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Kirjalik ja suuline tõlge	74301	10544	66.50%	Jah
Kunstialane loometegevus	90031	5312	33.50%	Ei

Sidevahendid

Liik	Sisu
E-posti aadress	kerttu.peeter@mail.ee